

# Rotary

Club de Vila Nova de Gaia



*O RYLA foi, pois, concebido pelo Rotary como um meio de fomentar junto dos jovens as suas capacidades de liderança na comunidade, como que um laboratório de grupo no qual os líderes poderão surgir e aprimorar-se.*



# DOMUS AQUA

T5 T4 T3 T3 DUPLEX



ABRACE O MAR E CONSTRUA AQUI O SEU FUTURO

961 745 552 223 747 150 [www.domusaqua.com](http://www.domusaqua.com) [www.jaimepocas.pt](http://www.jaimepocas.pt)



## SAIMÓVEIS

SOCIEDADE DE MEDIAÇÃO IMOBILIÁRIA, LDA

Mediadores Autorizados  
na Compra e Venda de:

LOJAS • ESTABECIMENTOS • ARMAZÉNS  
ESCRITÓRIOS • ANDARES • APARTAMENTOS  
QUINTAS • TERRENOS

Praceta 25 de Abril, 109 - 1º E  
4430-257 Vila Nova de Gaia  
Portugal  
Telefone: 223 771 660  
Fax: 223 703 212  
E-mail: [samil@salmoveis.pt](mailto:samil@salmoveis.pt)  
Web: [www.salmoveis.pt](http://www.salmoveis.pt)





## ROTARY CLUB DE VILA NOVA DE GAIA

Membro n.º 12 028 do Rotary International  
Admitido em 13 de Janeiro de 1973 • Distrito

1970

Reúne às quintas-feiras no HOTEL HOLIDAY

INN

Rua Diogo de Macedo, 220, 4400-107V.N. de Gaia –  
Tel.: 22 374 7500; Fax: 22 374 7576

### CONSELHO DIRECTOR

PRESIDENTE – Jorge Silveira

PRESIDENTE ELEITO – Rogério Cardoso

1.º VICE PRESIDENTE – “Mizi” Reis

2.º VICE-PRESIDENTE – Eurico Basto

1.º SECRETÁRIO – Fernando Jorge Rocha

2.º SECRETÁRIO – Rui Santos

2.º SECRETÁRIO-ADJUNTO – Diogo Pedrosa

1.º TESOUREIRO – Maria do Céu Gonçalves

2.º TESOUREIRO – Henrique Lopes Cardoso

1.º PROTOCOLO – Eurico Basto

2.º PROTOCOLO – Marília Raro

### COMISSÃO DE ADMINISTRAÇÃO DO CLUBE

PRESIDENTE – António Meira

PROGRAMAÇÃO SEMANAL – Eurico Lima Basto &  
Marília Raro

FREQUÊNCIA & COMPANHEIRISMO – Américo Camarinha & Fernando Jorge Rocha

COMISSÃO DO DESENVOLVIMENTO DO QUADRO SOCIAL

PRESIDENTE – Artur Lopes Cardoso

ADMISSÃO DE NOVOS SÓCIOS – Diogo Pedrosa,  
Fernando Jorge Rocha & Rui Santos

RETENÇÃO DE SÓCIOS – Ângelo Sá

INFORMAÇÃO ROTÁRIA – Artur Lopes Cardoso & Rui  
Amandi de Sousa

### COMISSÃO DE RELAÇÕES PÚBLICAS

PRESIDENTE – Fernando Jorge Rocha

RELAÇÕES COM A COMUNICAÇÃO SOCIAL – Henrique  
Lopes Cardoso & Jorge Silveira

EVENTOS – Américo Camarinha, Ângelo Sá, Jaime Poças,  
Mónica Gonçalves & Rogério Cardoso

### COMISSÃO DE PROJECTOS DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS

PRESIDENTE – Rogério Cardoso

SERVIÇOS À COMUNIDADE – Américo Camarinha,  
Manuel Júlio Santos & Mercês Ferreira

SERVIÇOS PROFISSIONAIS – Eurico Basto & Maria do  
Céu Gonçalves

SERVIÇOS INTERNACIONAIS – Artur Lopes Cardoso,  
Luiz Carlos Oliveira & Rui Amandi de Sousa

CAPTAÇÃO DE RECURSOS – Jaime Poças, Maria do Céu  
Gonçalves & Marília Raro

NOVAS GERAÇÕES – Artur Lopes Cardoso & “Mizi” Reis  
ALDEIA SOS – Américo Camarinha & Ângelo Sá

### COMISSÃO DA THE ROTARY FOUNDATION

PRESIDENTE – Rui Amandi de Sousa

DOAÇÕES ANUAIS – Manuel Júlio Santos

SUBSÍDIOS – Maria do Céu Gonçalves & Rui Amandi  
de Sousa

FUNDO PERMANENTE – António Cândido Leite

“POLIPLUS” – Diogo Pedrosa & Luiz Carlos Oliveira

BOLSAS DA PAZ MUNDIAL – Henrique Lopes Cardoso

BOLSAS EDUCACIONAIS – Fernando Jorge Rocha,  
Mercês Ferreira & Marília Raro

### DELEGADOS

FUNDAÇÃO ROTÁRIA PORTUGUESA – Rui Manuel  
Amandi de Sousa

REVISTA “PORTUGAL ROTÁRIO” – Artur Lopes Cardoso

Presidente da “CASA DA AMIZADE” – Dr.ª Patrícia Silveira

# Ryla

Esta edição do nosso Boletim tem, no rosto, a representação dos jovens que o Clube e não só, inscreveu para participação no RYLA em muito boa hora organizado pelo Rotary Club de Guimarães, um trabalho que ocupou os dias 6 a 9 de Abril.

Desde há longo tempo que o Rotary, através de muitos dos programas que desenvolve, manifesta uma vincada atenção quanto à formação dos jovens. Logo o primeiro, surgido em 1920 e hoje “reliquia histórica” por muitos esquecida – a “Preservação do Rapazinho” -, passando pelas Bolsas Educacionais (1947), seguindo com o Interact (1962), depois o Rotaract (1968) e o ROVE (1978), também hoje de saudosa memória.

Entretanto, e inspirado num programa que tinha sido desenvolvido nos EUA lá por 1949, viria a surgir o RYLA – *Rotary Youth Leadership Award* - portanto uma sigla que passou a designar um prémio, um evento cujo escopo fundamental é o desenvolvimento das capacidades de liderança nos jovens. O primeiro RYLA de que há notícia foi organizado na Oceania em 1959 e o RYLA seria adoptado em 1971 como actividade pro-juventude de âmbito mundial.

O RYLA adquiriu tanto êxito que, logo no seu primeiro ano de reconhecimento, início da década de 1980, cerca de dois mil jovens tinham participado neste programa na região que abrange a Austrália, a Nova Zelândia e as ilhas do sul do Pacífico!

E espalhava-se pela Argentina, o Brasil, o Canadá e os EUA, o Chile, a França, a Índia, a Itália, a Coreia do Sul, o Paquistão, as Filipinas e a Suíça.

O RYLA foi, pois, concebido pelo Rotary como um meio de fomentar junto dos jovens as suas capacidades de liderança na comunidade, como que um laboratório de grupo no qual os líderes poderão surgir e aprimorar-se.

Por assim dizer, o RYLA tem como propósitos:

- demonstrar a preocupação do Rotary pela juventude e o respeito que ela lhe merece;
- incentivar e apoiar os líderes jovens seleccionados e aos que se apresentam com potencial para o ser, em liderança efectiva, proporcionando-lhes treino e formação;
- reconhecer publicamente as elevadas qualidades dos jovens que se encontrem a prestar serviços à comunidade como líderes da juventude.

## NA CAPA

O grupo dos jovens que participaram no RYLA organizado pelo Rotary Club de Guimarães (veja desenvolvimentos na pág. 15).

## PROGRAMA PARA O MÊS DE JUNHO

### Dia 1

**REUNIÃO Nº. 2200** 21,30 horas – Café com Cônjuges. "GRUPOS DE COMPANHEIRISMO", pelo Compº. Artur Lopes Cardoso.

### Dia 8

**REUNIÃO Nº. 2201** 21,30 horas – Café. COMPANHEIRISMO.

### Dia 15

Cancelada por ser feriado nacional.

### Dia 22

**REUNIÃO Nº. 2202** 21,30 horas – Café. Palestra pela Srª. Drª. Mariana Teixeira sobre a "ASSOCIAÇÃO CÃOVIDA".

### Dia 29

Transita para

### Dia 30 de Junho

**REUNIÃO Nº. 2203** 20 horas - Jantar festivo, com Cônjuges e Convidados.

TRANSMISSÃO DE MANDATOS.

## EM FESTA NO NOSSO DISTRITO

Em Junho assinalam o seu aniversário da admissão no *Rotary International* os *Rotary Clubes de Amarante* e da *Feira*, no **dia 1**, o *Rotary Club de Valpaços*, no **dia 2**; os *Rotary Clubes de Celorico da Beira*, de *Ermesinde* e da *Murtosa*, no **dia 5**; os *Rotary Clubes de Aveiro* e de *Penafiel*, no **dia 7**; o *Rotary Club de Valongo*, no **dia 9**; os *Rotary Clubes de Coimbra*, de *Seia* e de *Vila Verde*, no **dia 11**; o *Rotary Club de Oliveira do Hospital*, no **dia 14**; o *Rotary Club de Fafe*, no **dia 19**; o *Rotary Club de Pombal*, no **dia 21**; o *Rotary Club de Senhora da Hora*, no **dia 23**; o *Rotary Club de Lamego*, no **dia 24**; os *Rotary Clubes de Porto-Foz* e da *Trofa*, no **dia 25**; o *Rotary Club de Porto-Oeste*, no **dia 27**; e o *Rotary Club de Arouca*, no **dia 30**.

Os mais sinceros votos de muitas felicidades aos nossos Companheiros!

## COMPANHEIRISMO

*Em Junho fazem anos os seguintes Companheiros, seus Cônjuges e demais família:*

## NATALÍCIOS

Dia 11 – Ângelo Gomes de Sá

Luiz Jorge Moreira Pinto Silveira

Dia 14 – D. Marta Isabel Moreira da Silva Cruz Pedrosa

Dia 30 – D. Maria Lisette Castro Pinto Amandi de Sousa

## DE CASAMENTO

Dia 17 – Rui Miguel de Oliveira Santos

D. Daniella Maria Teixeira Servo

## ÍNDICE

RYLA	1
Programa para o Mês de Junho	2
Companheirismo	2
Página do Presidente	3
Com a Fundação Rotária Portuguesa	4
Secretaria	5
A Revolução Giga	7
Ciência: Economia	8
Em Ano do Centenário	9
Poesia	10
A VOG	11
Dicas Históricas do Rotary	12
Outros Eventos	12
"Portus Calle Camp"	13
História: o "Couto Mixto" ou "Coto Mixto"	14
O RYLA	15
Boas Notícias em Português	16
Frases que marcaram	17
Porquê sou Rotário?	18
Conheça os seus Maiores	19
Culinária Internacional	20





**Jorge Silveira**  
Presidente 2016-17

Caros Amigos e Companheiros(as).

Maio é mês que, no calendário do Rotary, dedicamos particularmente à Juventude. E, valha a verdade que se diga e reconheça que desde há quase um século que se afirmou o cuidado do *Rotary International* com relação à preparação das camadas mais jovens para o assumir próximo dos destinos do nosso mundo, moldando no melhor sentido possível o futuro.

A história antiga de tal preocupação quanto aos jovens – hoje dizemos “Novas Gerações” - tem raízes na segunda década do século passado e, com o andar dos tempos, o Rotary não tem abrandado na descoberta e na implementação de novos e novos programas visando valorizar as qualidades da Juventude.

O nosso Clube (sabemo-lo) também não tem virado a cara a esta tão incontornável vertente de serviço, mas há que reconhecer que está ao nosso alcance fazer ainda um pouco mais.

Num breve resumo, atendamos que aproveitámos a generosa iniciativa do Rotary Club de Guimarães que tão empenhadamente organizou um RYLA, o único no nosso panorama distrital do ano rotário que ainda decorre. Nele participaram dois jovens que certamente terão beneficiado de um projecto a todos os títulos excelente.

Não nos esqueçamos que apadrinhámos um Interact Clube – o Interact Club ESAS-Vila Nova de Gaia – que está implantado na Escola Secundária António Sérgio. A Presidente, Comp<sup>a</sup>. ITC Ana Carolina, e a sua equipa estão a preparar um evento de afirmação pública para angariação de fundos visando o financiamento das suas acções de serviço e todos temos o dever de nele participar com a nossa presença e o nosso entusiasmo.

Já se vai ouvindo falar doutro grupo de jovens de faixa etária superior que, vendo-se reunidos em torno duma acção comum, vão manifestando interesse em constituir-se em Rotaract Clube. Estejamos, pois, atentos a estes propósitos.

Finalmente, anote que caminha com força e esperançoso êxito o projecto inter-clubes da organização de um Campo de Férias totalmente revolucionário: veja a página 13.

Bem vistas as coisas, do ponto de vista da história de mais de duas gerações do nosso Clube, com excepção do RYLA o Clube já em tempos colocou no terreno, e sempre com assinalável êxito, todos os programas que referi. Portanto tem, pelo menos, algum “Know How” nestas andanças.

Lembremos, portanto, tudo isso agora no penúltimo mês do ano rotário e façamo-lo de modo rotário, ou seja sem qualquer vislumbre de virar as costas a tudo o que, de perto como de longe, sirva para, com uma Juventude melhor preparada, construir um melhor futuro para a Humanidade no seu todo.

É isto o que espera com um apertado abraço o  
*Jorge Silveira*

## COM A FUNDAÇÃO ROTÁRIA PORTUGUESA

Vem de longa data o relacionamento do nosso Clube com a respeitável Fundação Rotária Portuguesa, uma Organização que, a despeito de não se incluir no universo do Movimento Rotário, em boa hora foi criada há mais de meio século por um punhado de Rotários Portugueses e é hoje uma IPSS que já foi distinguida, justamente em reconhecimento da valia da sua actividade de serviço, especialmente na área do apoio a jovens estudantes com poucos recursos, como Membro Honorário da Ordem do Mérito.

Já é, por assim dizer, uma arraigada tradição o Clube oferecer à FRP aquando da Visita Oficial do Governador uma doação equivalente ao direito de se tornar "Subscritor de Mérito da Fundação". E isso foi o que mais uma vez aconteceu, agora na pessoa do nosso Gov. Ernesto Rodrigues.

Da FRP recebemos, pois, mais um Diploma de "Subscritor de Mérito", como abaixo reproduzimos, que se vem juntar a algumas dezenas doutros semelhantes de que igualmente o nosso Clube é titular.



# Secretaria mês de ABRIL

Compº. Fernando Jorge Rocha



## RECUPERAÇÕES

no Rotary Club de **Coimbra** - O Compº. Rogério Cardoso; no Rotary Club de **Guimarães** - os Compºs. Américo Camarinha, Ângelo Sá, Artur Lopes Cardoso, Eurico Basto, Jorge Silveira, Maria do Céu Gonçalves, Maria Mercês Ferreira, "Mizi" Reis, Rogério Cardoso e Rui Amandi de Sousa; no Rotary Club de **Leça da Palmeira** - o Compº. Eurico Basto; no Rotary Club de **Valongo** - o Compº. Jorge Silveira. Em reunião do Interact Club ESAS-Vila Nova de Gaia - os Compºs. Artur Lopes Cardoso e Mizi Reis. Na VOG - os Compºs. Américo Camarinha, Artur Lopes Cardoso, Diogo Pedrosa, Eurico Basto, Henrique Lopes Cardoso, Jorge Silveira, Maria do Céu Gonçalves e Marília Raro. Na Assembleia Distrital, em Sever do Vouga - os Compºs. Américo Camarinha, Henrique Lopes Cardoso, Mercês Ferreira, Rogério Cardoso e Rui Amandi de Sousa.

## TIVEMOS A HONRA DE SER VISITADOS

pelos meninos Rodrigo e Rita Silveira.

## CORRESPONDÊNCIA EXPEDIDA

para todos os Rotary Clubes do nosso Distrito e para todos os membros do nosso Clubes, o Boletim de Abril. Idem quanto ao programa do mês de Junho. Divulgação a todos os membros do Clube do "Jantar de Aneotas", no Clube de Golfe de Miramar. Convocatória da Assembleia Geral da Associação "Pro-Boletim". Pedido aos Clubes co-organizadores do Campo de Férias no sentido de que obtenham brindes para oferecer aos participantes. Pedido ao Grupo "Salvador Caetano" de cedência de carrinha de 9 lugares para o Campo de Férias. Convite a todos os Companheiros para participação na "Caminhada Solidária" organizada pela Casa da Amizade.

## CORRESPONDÊNCIA RECEBIDA

**Programas** para o mês de **Abril** dos Rotary Clubes de Algés, Almada, Bombarral, Caldas das Taipas, Castelo de Paiva, E-Clube, Estarreja, Estoi Palace Internacional, Fafe, Feira, Lisboa-Belém, Lisboa-Norte, Loures, Maia, Moita, Oeiras, Oliveira de Azeméis, Palmela, Peniche, Santo Tirso, Senhora da Hora, Setúbal, Valongo e Vizela.

**Comunicações:** Diversos convites de clubes do Distrito 1960. Lista de Campos de Férias no estrangeiro. Da Fundação Rotária Portuguesa, sobre a abertura do processo eleitoral. Da Agência Lucas, a solicitar o pagamento da taxa do condomínio. Do Rotary Club de Guimarães com informações sobre o RYLA que realiza. Do Rotary Club de Oliveira de Azeméis, a comunicar

o falecimento do Compº. Abel Terra. Factura da Associação Portugal Rotário. Inscrição no Campo de Férias de jovens da França e da Roménia. Convocatória da Assembleia Distrital, zonas 1 e 2. Informação sobre a Conferência Distrital, em Felgueiras. Da Governadoria, comunicação sobre apresentação de candidaturas para Representante e Suplente no Conselho de Legislação de 2019. Da "Europa Colon" e da Fundação Portuguesa de Cardiologia, com pedido de colaboração em seus Peditórios Nacionais. Votos de Boa Páscoa do Compº. Governador. Carta de mãe duma participante no Campo de Férias a solicitar alojamento por mais dois dias. "Mail" do Rotary Club de Elsloo Maaskant (Holanda) a informar que uma comitiva sua irá estar alojada no Hotel das nossas reuniões e a solicitar uma eventual reunião. Factura de MGC-Transportes, e nota de crédito. Factura de Águas de Gaia. Extracto de conta do Montepio (Casa da Amizade). Convocatória para Assembleia Geral da Aldeia de Crianças SOS, de Gulpilhares. Pedido de ajuda a favor do Cláudio, um jovem com paralisia cerebral. Carta do Compº. Arnaldo José de Miranda, do Rotary Club de Belém-Nazaré (Brasil), a apresentar seu filho, o Dr. Rodrigo Barros de Miranda.

**Convites:** da Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia, para a sessão de apresentação da 2ª Bienal de Arte. ede. Do Rotary Club de Esposende, para a "Noite de Fados" a favor do projecto "Cegueira Evitável". Para reuniões festivas de celebração do aniversário, dos Rotary Clubes da Maia e de Sandim. Para sua reunião festiva de homenagem a profissional, dos Rotary Clubes de Sever do Vouga e de Valongo. Do Rotary Club de Ílhavo, para a inauguração da sua Sede. Do Rotary Club de Arouca, para a sessão solene do feriado municipal, na qual será distinguido o Compº. António David Silva com a Medalha de Mérito Municipal, grau Ouro.

## PUBLICAÇÕES ROTÁRIAS RECEBIDAS

"Portugal Rotário". "Rotary Leader". Carta Mensal do Governador do Distrito 1960. Boletins dos Rotary Clubes de Fafe, Leiria e Matosinhos.

## PUBLICAÇÕES NÃO-ROTÁRIAS RECEBIDAS

"Gaiense".

**VISITE O "SITE" DO NOSSO CLUBE EM:**  
<http://www.rotaryvng.com> ou <http://rotaryvng.pt>



# Farmácia Portela

**ABERTO 24 HORAS**

Homeopatia  
Fitoterapia  
Ortopedia  
Podologia  
Equipamentos para  
geriatria e deficientes

Rua Marquês Sá da Bandeira, 238 • Telefone: 223750719  
4400-217 Vila Nova de Gaia • Fax: 223744106



DISPONIBILIZAMOS UM  
SERVIÇO PERSONALIZADO



**Inivação em  
ambientes  
cerâmicos**

**Almeida & Xavier, Lda.**







**Decoração de  
Salas de Banho**

Stand Vendas . Rua Soares dos Reis, 82 - Armazém . Rua da Rasa, 89  
Telf: 223 745 922 . Fax: 223 745 929 - 4400 - 271 Vila Nova de Gaia  
Email [saniacx@netc.pt](mailto:saniacx@netc.pt)

**ARTUR LOPES CARDOSO**  
ADVOGADO

ESC.: Rua Júlio Dinis, 247 — 4º, E9 4051-401 PORTO  
Tel.: 22 6099448 — Fax: 22 6099265 — PORTUGAL



**TRATAMENTO  
com implantes**

**JORGE SILVEIRA**  
MÉDICO DENTISTA

**BRANQUEAMENTOS  
dentários**

Rua Teixeira Lopes, 204-1º S/ L 1  
4400-320 Vila Nova de Gaia  
Telef.: 223 704 004 • Tlm.: 912 243 744  
[clinica.santos1@sapo.pt](mailto:clinica.santos1@sapo.pt)

Rua do Mocelo, 204  
4525-136 Canedo - Feira  
Telfs. 227 634 438 • Tlm. 929 101 119 | 934 926 143  
[clnicadentariadrjorgesilveira@gmail.com](mailto:clnicadentariadrjorgesilveira@gmail.com)



# A REVOLUÇÃO GIGA

Jean-Michel Treille



*Mais uma vez deparamos nas páginas de "Le Rotarien" com textos de estupenda actualidade a que não resistimos.*

A nova economia está ligada à revolução numérica. Esta profunda mudança faz apelo a um outro modelo de crescimento que tenderá reduzir a pobreza, melhorar o bem-estar de cada um, tudo através da limitação da exploração dos recursos naturais. Uma outra organização do trabalho está em marcha; trata-se de reinventar o futuro.

*(conclusão)*

Enquanto cidadãos, activos ou não activos, seja qual seja o nosso estatuto, somos todos implicados neste processo pois detemos uma parte da capacidade que a nossa sociedade tem de reinventar e de reconstruir o futuro. Trata-se de uma teia colectiva e partilhada. Exige, pois, como aspecto essencial, que cada um de nós tome consciência das modificações que estão em curso, e nos interpelam acerca do futuro que desejamos para a sociedade em si e para os nossos filhos, e, nesta perspectiva, sobre a utilização da Internet e das ferramentas do numérico para tudo isso colocar ao serviço das suas ambições, dos seus ideais pessoais e profissionais assumindo em tudo o nosso papel de cidadãos.

Com as possibilidades oferecidas pela Internet, sozinhos ou em grupo poderemos constituir um centro de poder e de informação. A Internet é o vector de múltiplas iniciativas individuais ou colectivas – angariação de fundos, moedas locais, corretagem, redes cooperativas – bastas vezes portadora de desestabilizações. É o "efeito disruptor" da Internet causado pelo colocar em questão das organizações que já estavam no terreno, da organização do trabalho – por exemplo a Uber contra os táxis – notar o trabalho ele mesmo – por exemplo com todas as especulações em torno do papel que será desempenhado pelos "robots". O modo de funcionamento das nossas democracias também vai ser posto em causa com a mediatização

generalizada ampliada pelas redes sociais, caixa de ressonância de todas as contestações. Tudo isto pode ser, para o melhor e para o pior, e a potencial audiência existe à escala planetária. Isso foi bem entendido pelas redes terroristas.

Contudo, considerar que, amanhã, a sociedade será principalmente horizontal com múltiplos centros de poder autónomos, será uma visão redutora. O Estado, as grandes organizações que se ocupam do bem comum ou de interesses colectivos, irão ter sempre um papel a desempenhar sob a reserva de fazer a sua própria revolução. Surgirá, pois, como essencial que as modificações a provocar sejam conduzidas mediante a aplicação do princípio da subsidiaridade para que as pessoas, a empresa ou a administração de que elas fazem parte, a comunidade, a região, o país onde vivem – ou seja os diversos escalões duma sociedade subsidiária – possam agir num contexto que favoreça de pleno as suas iniciativas e o exercício das suas responsabilidades no respeito dos seus direitos e dos seus deveres. Passa a ser possível isto graças ao bem emprego das técnicas numéricas para construir as descentralizações indispensáveis, redistribuir os poderes através da informação - "o *empowerment*" - e para promover a coordenação exigida pela participação de cada qual num projecto de sociedade que exprima uma personalidade e ambições comunitárias que ela mesma reconheça plenamente.



# CIÊNCIA: ECONOMIA

Ronaldo Campos Carneiro

Reconhecer isto constitui um passo importante na busca de soluções: **a economia não obedece à vontade humana**. As ditaduras, ou os regimes de força, só são defendidas por aqueles que gostariam de estar do lado do cabo do chicote; se estiverem do outro lado, defenderão a democracia e com plena convicção. Assistimos actualmente, perplexos e impotentes, à actuação do mundo político em fraudes, abusos, negligência profissional ou crimes contra a economia com profundo impacto na vida de milhões de vítimas inocentes.

Especialista e intelectuais com muita frequência, e injustamente, apontam o dedo para os homens de negócios como se fossem os responsáveis pela miséria, pelas frustrações e pelos desapontamentos face à actual condição humana. Ora, nada de mais injusto e tão longe da verdade.

**Homens de negócios, operando no livre mercado, ganham dinheiro a satisfazer a necessidade dos outros, nunca a deles mesmos**, o que é totalmente diferente do que fazem políticos e burocratas, que não desdenham, em certos casos, de estabelecer parcerias com grandes fraudes, trapaças e corrupção. Um CEO ou um executivo de empresa é, normalmente, apontado pelos seus méritos e pelos resultados que logra alcançar, não pelas promessas que faz e de mentiras de políticos. Enfim, nada mais digno e de moral do que manter um nível de vida através de votos dos consumidores que, em última análise, são decisivos na manutenção de empresas operando no livre mercado – cada centavo gasto num supermercado é voto dado a estímulo para planear a produção e a distribuição de bens e serviços. Os homens de negócios trazem progressos e empregos, ao contrário dos políticos que asfixiam com impostos e paralisam o progresso. Um investigador deve ser recebido com passadeira vermelha, algo que é muito importante para a geração de empregos. **A liderança empresarial abrange a integridade, a disciplina e a qualidade de carácter, ao enxergar e atender às necessidades da comunidade.**

Grande miopia que ainda domina a mente obtusa de certos “intelectuais” é imaginar que a economia tem nacionalidade – o investimento procura ganhar dinheiro em qualquer lugar onde isto seja permitido. Imaginar uma nacionalidade para a economia é semelhante a supor que a lei da gravidade só vale para determinados países!!!

Somente no livre mercado a democracia se exercita, com interferências do Governo, num sistema que converge para a autocracia, onde **a sorte dos governados depende da virtude dos governantes**.

Consenso, e não coerção, é a marca registada do livre mercado, onde consumidores, de forma voluntária, podem dizer “sim” ou “não”, para uma oferta ou troca de bens ou de serviços, com regras simples: não roubar, não matar e não trapacear, ao contrário do mundo político. Humildade, honestidade e liberdade, são as únicas formas de vencer num mundo competitivo de livre mercado, estrada ética para a dignidade humana e para a mútua prosperidade. Sugiro, pois, a leitura do excelente texto do **Professor de Ética e Liderança Empresarial da CITADEL, Richard M. Ebeling de 27/10/2016 - “Empreendedorismo, a Economia de Mercado e de Melhorias Humanas”**.

Vejamos como poderemos separar a política da economia.



---

# Em Ano de Centenário

---

*O ano em curso de 2016-2017 assinala o primeiro Centenário da Fundação Rotária do Rotary International. Ao longo dele, pois, o nosso Boletim irá evocar os mais importantes passos da que é actualmente uma das maiores, porventura mesmo a maior, fundação privada que o mundo tem.*

Com a ocorrência da morte de Paul e a criação do Fundo de "Homenagem Póstuma", em poucas semanas foram incontáveis os clubes que acorreram a doar fundos para *The Rotary Foundation*. Fizeram-no numa média de 10 dólares por clube, especialmente para o referido Fundo. Para se fazer uma melhor ideia do que se passou então, veja-se que até ao final de Julho de 1948, já tinham sido recebidos mais de 1,3 milhões de dólares, sendo a meta definida de alcançar a cifra de 2 milhões.

É o Presidente do R.I. Ed Johnson, norte-americano, quem, em Agosto de 1935, faz a primeira doação testamentária significativa: de 15.000 dólares.

Um mês após o óbito de Paul Harris, Arch Klumph, que, contando nessa altura 78 anos fora um dos que ajudara a levar o caixão no funeral, proferiu um célebre discurso no qual expressou a sua paixão pela Fundação Rotária e exteriorizou a amizade e a estima que tinha nutrido pelo seu amigo Paul Harris que conhecera em 1911. Concluiu com um pedido a todos os Rotários: que usassem a Fundação como um instrumento para a construção de um mundo mais pacífico. Recordou nessa altura as palavras que o falecido Presidente dos EUA, William McKinley, proferira apenas 24 horas antes de ser assassinado com um tiro em 1901:

*"Devemos lembrar-nos sempre de que o nosso interesse está na conciliação, não no conflito, e de que a nossa verdadeira excelência reside nas vitórias da paz, não da guerra. Rezemos para que Deus conceda prosperidade, felicidade e paz a todos os nossos vizinhos, e que abençoe todos os povos e poderes da Terra."*

Passaram a ser estes os propósitos da Fundação, ou seja o de fazer o bem no mundo e dispor de recursos para tornar em realidade aquilo que até aí era simples visão.

Assim, em 1946, após ter sido criada sob a inspiração do Rotary a Organização das Nações Unidas para a Educação, a Ciência e a Cultura (UNESCO) em Paris, o Conselho de Curadores da Fundação Rotária aprovou a criação da Bolsa Rotary-UNESCO, a conceder a líderes altamente qualificados da área educacional ou dos serviços sociais dos países menos desenvolvidos, dando-lhes a possibilidade de viajar para países ocidentais e nelas aprenderem novas técnicas e novos métodos de trabalho. Foi primeiro Bolseiro o Dr. Stefan Baley, da Polónia, que, em 1947, passou vários meses nos EUA e na Inglaterra a receber orientação de psicólogos clínicos de renome e cientistas sociais muito qualificados no campo da delinquência juvenil.

Decorria a segunda conflagração mundial cujas consequências, como se sabe, foram devastadoras sobretudo para o Continente Europeu. Pois, entre Agosto de 1945 e Fevereiro de 1947, a Fundação enviou 3.484 pacotes de assistência que foram distribuídos por famílias em grandes dificuldades.. E em 1948 despendeu 37.000 dólares com a remessa de vestuário e pequenas dádivas em dinheiro para Rotários que tinham sido especialmente afectados pela guerra, designadamente os que tinham ficado feridos e incapacitados para o trabalho. Senhoras como Mrs. Chen (mulher de um médico Rotário de Singapura que fora capturado pelos japoneses), Mrs. Stridler (mulher doutro Rotário que fora preso pela GESTAPO, em Nice, de quem nunca mais se soube); Mrs. Ullman, norueguesa (o marido, igualmente Rotário, morreu em Dachau), foram especialmente ajudadas pela Fundação.





# Poesia

## OS JUSTOS

Jorge Luís Borges

Um homem que cultiva o seu jardim, como queria  
Voltaire.  
O que agradece que na terra haja música.  
O que descobre com prazer uma etimologia.  
Dois empregados que, num café do sul, jogam um  
silencioso xadrez.  
O ceramista que premedita uma cor e uma forma.  
O tipógrafo que compõe bem esta página, que talvez  
não lhe agrade.  
Uma mulher e um homem que lêem os tercetos finais  
de certo canto.  
O que acarinha um animal adormecido.  
O que justifica ou quer justificar um mal que lhe fizeram  
O que agradece que na terra haja Stevenson.  
O que prefere que os outros tenham razão.  
Todas as pessoas que se ignoram, estão a salvar o  
mundo.



## PERFUME EXÓTICO

Charles Baudelaire

Quando eu, a dormir, num íntimo abandono,  
Respire o doce olor do teu colo abraçante,  
Vejo desenrolar paisagem deslumbrante  
Na auréola de luz d'um triste sol de outono.

Um éden terreal, uma indolente ilha,  
Com plantas tropicais e frutos saborosos,  
Onde há homens gentis, fortes e vigorosos,  
E mulheres cujo olhar honesto maravilha.

Conduz-me o teu perfume às paragens mais belas,  
Vejo um porto ideal cheio de caravelas  
Vindas de percorrer países estrangeiros,

E o perfume subtil do verde tamarindo,  
Que circula no ar e que eu vou exaurindo,  
Vem juntar-se em minh'alma à voz dos marinheiros.

## A BELEZA

De um sonho escultural tenho a beleza rara,  
E o meu seio, - jardim onde cultivo a dor,  
Fez despertar no Poeta um vivo e intenso amor,  
Com a eterna nudez do mármore de Carrara.

Sou esfinge subtil no Azul a dominar  
Da brancura do cisne e com a neve fria,  
Detesto o movimento, e estremeço a harmonia,  
Nunca soube o que é rir, nem sei o que é chorar.

O Poeta, se me vê nas atitudes fátuas  
Que pareço copiar das mais nobres estátuas,  
Consome noite e dia em estudos ingentes.

Tenho, p'ra fascinar o meu débil amante,  
Espelhos de cristal, que tornaram deslumbrante,  
A própria imperfeição – os meus olhos ardentes!



# A VOG

Já na parte final do passado dia 24 de Março realizou a sua Visita Oficial ao nosso Clube (à qual se seguiu idêntica visita ao Rotary Club de Sandim, nosso querido Clube afilhado) o Governador Compº. Ernesto Rodrigues, que se fez acompanhar de sua Mulher, a Srª. D. Maria de Fátima.

A VOG teve lugar nas instalações da nossa Sede, que o casal governador visitou e admirou antes do início da reunião de trabalho propriamente dita. E seguiu-se uma ampla troca de impressões sobre o nosso Clube e em apreciação do modo pelo qual o corrente ano rotário tem vindo a decorrer, particularmente no que toca ao cumprimento das metas logo de início definidas e tendo por especial escopo o alcance de Menção Presidencial.

Na reunião, que foi apenas de trabalho, estiveram, além do Presidente do nosso Clube, o Compº. Jorge Silveira, o Director do Protocolo, Compº. Eurico Basto, a Tesoureira, Compª. Maria do Céu Gonçalves, outros membros do Conselho Director, como os Compºs. Américo Camarinha e Henrique Lopes Cardoso e "Mizi" Reis, e os Presidentes, Eleito, Compº. Rogério Cardoso, e Indicada (2019-20), Compª. Maria Mercês Ferreira, e ainda o Compº. Artur Lopes Cardoso. Presente foi também o Assistente do Governador para o nosso

Clube, o Compº. Manuel Bastos Pinto, que é sócio do Rotary Club de Oliveira de Azeméis.

O nosso Governador que, por razões da sua saúde, realiza as VOGs apenas limitadas a reuniões de trabalho, procurou chamar a especial atenção do Clube para a importância da Fundação Rotária do R.I., sobretudo numa altura, como é a presente, em que se assinalam os cem anos da sua criação, exortando a que o Clube e os seus membros aumentem as suas dádivas a favor dela.

A Esposa do Governador, D. Maria de Fátima aludiu especificamente ao Projecto dos Cônjuges, sendo mesmo portadora de exemplares de um livro de poesia cuja aquisição serve para ajudar na implementação daquele Projecto, no seu tríplice objectivo.

No final, o nosso Presidente, Compº. Jorge Silveira, teve palavras de agradecimento ao Governador, a quem desejou um seguro e, tanto quanto possível, rápido restabelecimento da saúde, tendo-lhe oferecido uma pequena lembrança evocativa da sua VOG e manifestou o seu agrado pelo facto de ela ter sido causa de mais uma utilização do espaço da Sede, que, em seu entender, estará subaproveitada.

ALC

*Da esquerda para a direita estão, sucessivamente, os Compºs. Maria do Céu Gonçalves, Marília Raro, Manuel Bastos Pinto (do Rotary Club de Oliveira de Azeméis e Assistente do Governador, Artur Lopes Cardoso, a Srª. D. Maria de Fátima e o Governador, seu marido, Compº. Ernesto Rodrigues, Jorge Silveira, Henrique Lopes Cardoso,, Diogo Pedrosa e Eurico Basto.*



# DICAS HISTÓRICAS DO ROTARY

## DATAS FUNDAMENTAIS DO ROTARY

**Janeiro** é o Mês dos Serviços Profissionais; **Fevereiro** é o Mês da Paz e Prevenção/Resolução de Conflitos; **Março** é o Mês dos Recursos Hídricos e do Saneamento; **Abril** é o Mês da Saúde Materno-Infantil; **Maio** é o Mês dos Serviços à Juventude; **Junho** é o Mês dos Grupos de Companheirismo; **Agosto** é o Mês do Desenvolvimento e Expansão do Quadro Social; **Setembro** é o Mês da Educação Básica e da Alfabetização; **Outubro** é o Mês do Desenvolvimento Económico e Comunitário; **Novembro** é o Mês da Fundação Rotária do R.I.; e **Dezembro** é o Mês da Prevenção e Tratamento de Doenças.

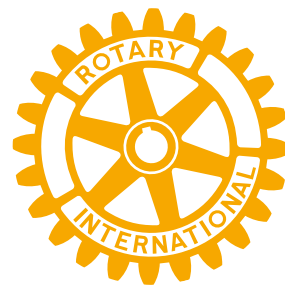
A Semana Mundial do Rotaract é aquela em que se contenha o dia 13 de Março.

A Semana Mundial do Interact é aquela na qual caia o dia 5 de Novembro.

O aniversário do Rotary ocorre em 23 de Fevereiro.

É usual dedicar à Revista Rotária o Mês de Abril.

# Rotary



## OUTROS EVENTOS

### DIA 14 DE MAIO

Organização da CASA DA AMIZADE

CONCERTO

Academia de Música de Vilar do Paraíso

**17 horas**

TEATRO "EDUARDO BRAZÃO"

### DIA 20 DE MAIO

"Jantar das Anedotas"

no Clube de Golfe de Miramar

**20 horas**

As receitas a favor do Serviço de Obstetrícia e de Pediatria do Centro Hospitalar de Vila Nova de Gaia

Obrigado.

ALC





O Campo de Férias decorrerá de 12 a 21 de Agosto próximo!



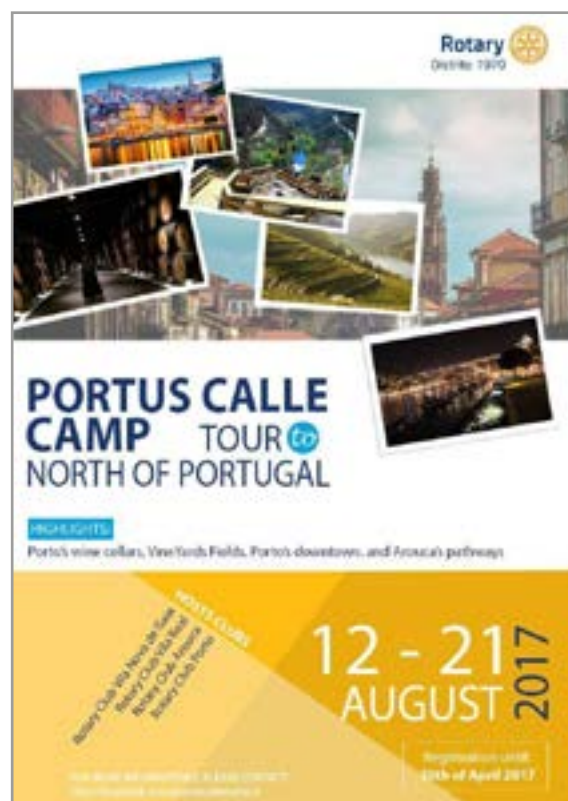
## "PORTUS CALLE CAMP"

O Campo de Férias que, no próximo mês de Agosto, de 12 a 21, decorrerá, numa organização comparticipada do nosso Clube com os Rotary Clubes de Arouca, de Vila Real e do Porto, é verdadeiramente inovador e está a engrossar em adesões de maneira que jamais em antes se vira.

Ele é inovador porque é rotativo, ou seja, na previsão de cerca de 60 participantes, estes serão distribuídos por quatro grupos e estes vão estando entregues, no desenvolvimento do programa, a cada um dos quatro Rotary Clubes nele parceiros, sucessivamente.

Para que o leitor possa avaliar um pouco da sua magnitude, podemos informar que, na altura em que esta edição do nosso Boletim está a ser concebida, estão já concretizadas inscrições de jovens para nele participarem dos seguintes países: Brasil (2), Croácia (2), Eslováquia (2), Finlândia, França (2), Holanda, Índia (4), Israel, Itália (3), Polónia, Portugal, República Checa (4), Roménia, Rússia, Suécia e Turquia (2), e em alguns dos casos, com mais que um elemento do mesmo país. Ou seja, numa altura em que ainda não terminou o prazo para fecho das inscrições (o prazo terminaria em 30 de Abril), já 16 diferentes países!

E, para já, são 9 rapazes e 18 raparigas que virão de países estrangeiros. Os mais novos têm 17 anos e o mais velho conta 29 e de seu nome Werner Fukuma, que chegará do Brasil.



# HISTÓRIA:

## o "Couto Mixto" ou "Coto Mixto"



Muito provavelmente o leitor nunca terá ouvido disto falar: durante uns bons 800 anos existiu, encravado entre Portugal e a Espanha, este país soberano, na nossa língua designado por "Couto Mixto" e em galego por "Coto Mixto". Sabia disto?

Era um minúsculo território a norte da Serra do Larouco, na bacia intermédia do Rio Salas (Galiza), hoje em dia Província de Orense, junto da fronteira norte do actual concelho de Montalegre. A maior parte do que hoje se conhece acerca dele, das suas normas, usos e costumes obtém-se por recurso aos relatórios diplomáticos elaborados na altura das negociações que culminaram no Tratado de Lisboa de 1864.

Foi na verdade um micro-estado independente de facto que teve existência entre o Séc. X e 1868. Não se sabendo a sua origem efectiva, calcula-se que a sua origem remonta à Baixa Idade Média e ao Castelo da Piconha, que veio a vincular-se mais tarde à Casa de Bragança. Dispunha duma área com cerca de 27 kms.2 e tinha organização própria, nem ligada à Coroa Portuguesa, nem à Espanhola.

Dentre outros direitos e privilégios que lhe eram próprios tinha o de asilo (para foragidos às justiças, o de não fornecer soldados nem para um nem para o outro dos dois reinos, o de isenção de impostos, o de liberdade de comércio, o da liberdade de cultivos como o do tabaco. Os habitantes não estavam obrigados a usar documentos de identificação e não sofriam os efeitos jurídicos de qualquer das referidas nacionalidades: eram considerados como "mistos". E até à assinatura e entrada em vigor do referido Tratado (1868), cada habitante do "Couto" elegia livremente ou a nacionalidade portuguesa ou a espanhola, ou mesmo nenhuma delas.

Era no "Dia das Bodas" que tradicionalmente se fazia essa escolha. Quem optasse por Portugal bebia um cálice de vinho em honra e votos de saúde do Rei e inscrevia a letra "P" à porta da casa; quem o fizesse por Espanha, bebia em honra do monarca espanhol e punha um "G" na porta.

A partir do Tratado, o território do "Couto Mixto" passou, em parte, para a soberania da Espanha: as aldeias de Santiago e de Rubiás ou Ruivães (no concelho de Calvos de Randin) e a de Meaus ou Meãos (no concelho de Baltar). Entraram na soberania de Portugal os "povos promíscuos" que estavam divididos pela raia: as aldeias de Soutelinho da Raia, de Cambedo e de Lama de Arcos (no concelho de Chaves). Havia ainda uma pequena faixa desabitada agora pertencente a Montalegre.







## O “RYLA”

No nosso Distrito foi o Rotary Club de Guimarães que deitou ombros à organização de um RYLA no ano rotário de 2016-2017. O RYLA decorreu de 6 a 9 de Abril, e os dezanove jovens “rylistas” ficaram nesses dias alojados na Pousada da Juventude da cidade.

Do programa fizeram parte visitas guiadas a alguns monumentos e locais de especial referência da “Cidade-Berço”, como o Paço Ducal, ao Laboratório da Paisagem, o bem conhecido Castelo, a “Casa da Memória”, à Plataforma das Artes e da Criatividade, à Associação de Paralisia Cerebral de Guimarães, ao Centro Histórico, à Rádio Santiago e à Penha.

Entretanto, vários oradores colaboraram no programa, tendo proferido palestras sobre “O que é o Rotary”, “Ser Líder”, “A Arte de Falar em Público”.

As refeições principais foram servidas aos participantes em restaurantes da cidade, especialmente no “Vila Flor” e com absoluto agrado.

Houve uma reunião com jantar no espaço magnífico da Sede do Rotary Clube organizador e, no final, um jantar festivo de despedida no Restaurante “Oriental”.

Na verdade, uma excelente jornada de formação para jovens líderes a merecer nota bem alta pelo Rotary Club de Guimarães.

O nosso Clube fez inscrever neste RYLA os jovens André e Luís que muito o apreciaram e, através dele, fizeram novas amizades.



*A alegria reinava... até nas deslocações em autocarro.*



*Alguns dos RYLISTAS posam.*





# BOAS NOTÍCIAS EM PORTUGUÊS

## “RED BULL AIR RACE”



É com muito entusiasmo que saudamos o retorno ao curso inferior do Rio Douro de uma das etapas desta fantástica prova de destreza e acrobacia aéreas depois da fracassada e lamentável

deslocação dela para a zona do estuário do Rio Tejo. Numa renovada parceria dos Municípios do Porto e de Vila Nova de Gaia, o “Red Bull Air Race” regressa ao cenário maravilhoso em que, com estrondoso sucesso, esteve durante alguns anos e que um estúpida ciumeira alfacinha interrompera. Vai ser em 2 e 3 de Setembro e será gratuita a oportunidade de voltar a admirar aquelas emocionantes evoluções aéreas.

## NOS “ÓSCARES”



Na última cerimónia de entrega dos “Óscares”, em Hollywood (aquela em que se deu aquela “barraca” do engano sobre o melhor filme), a bailarina portuguesa Diana Matos, uma jo-

vem de 28 anos natural de Lisboa, dançou ao lado do famoso Justin Timberlake no espectáculo de abertura de gala, interpretando a peça “Can’t Stop the Feeling”, um tema que tinha sido nomeado pela Academia para “Melhor Canção Original”.

## OS “EUROPEUS” EM PISTA COBERTA

Nos Campeonatos da Europa de Atletismo em pista coberta que se realizaram em Fevereiro em Belgrado (Sérvia), estiveram em grande plano de evidência, na modalidade do triplo-salto, Nelson Évora, que foi o grande vencedor e arrebatou a Medalha de Ouro com um salto que foi além dos 17 metros, e Patrícia Mamona, que obteve a Medalha de Prata.



## ARTE

Uma série de sete peças têxteis que foram produzidas na cidade de Castelo Branco, da criação da artista Cristina Rodrigues, vai enriquecer a Catedral de Manchester (UK) em Setembro próximo. Destinam-se a cobrir os quatro altares da Catedral. As peças em questão são executadas em linho e são bordadas em seda natural por seis bordadeiras de Castelo Branco.



## CANTO

O jovem barítono André Baleiro, que foi o brilhante vencedor do 9º Concurso de Canto Lírico organizado pela Fundação Rotária Portuguesa em 2016, obteve o Prémio “Talento mais Promissor” no Concurso Internacional “Das Lied” que, em Março, se realizou em Heidelberg (Alemanha). André Baleiro é natural de Lisboa.



# Frases que Marcaram



*"A fotografia é uma forma de ficção. É ao mesmo tempo um registo da realidade e um auto-retrato, porque só o fotógrafo vê aquilo daquela maneira".*

**Gérard Castello-Lopes** (1925-2011)



*"Pela grossura da camada de pó que cobre a lombada dos livros de uma biblioteca pública pode medir-se a cultura de um povo".*

**John Steinbeck** (1902-1968)



*"Nenhuma arte simula a vida como o cinema. Porque é uma acumulação, uma síntese de todas as artes".*

**Manoel de Oliveira** (1908-2015)



*"O segredo da vida consiste em recusar qualquer emoção que não seja conveniente".*

**Oscar Wilde** (1854-1900)



*"Os humanos são criaturas muito complicadas. Todo este desejo, esta ganância e este amor são muito complexos".*

**Yash Chopra** (1932-2012)



*"Uma nação que não controle as suas fronteiras não é uma nação".*

**Ronald Reagan** (1911-2004)



*"Quando a propósito de uma ideia se diz que se está em princípio de acordo, isso significa que não se tem a menor intenção de a pôr em prática".*

**Otto von Bismarck** (1815-1898)



*"Nunca conseguiremos ser bem sucedidos se não conseguirmos aceitar o fracasso".*

**George Cukor** (1899-1983)



*"Temos de nos contentar em descobrir, abstando-nos de explicar".*

**Georges Braque** (1882-1963)



*"Não é a resposta que nos ilumina, mas sim a pergunta".*

**Eugène Ionesco** (1912-1994)



*"Todas as religiões são fundadas sobre o temor de muitos e a esperteza de poucos".*

**Stendhal** (1783-1842)



# PORQUÊ SOU ROTÁRIO?



**NOTA** – Foi Director Tesoureiro do *Rotary International* em 1975-77. Foi membro do Rotary Club de Merthyr Tydfil (País de Gales), com a classificação “Contabilidade”.

Ouvi falar, pela primeira vez, no Rotary em 1926, quando o Clube de Merthyr Tydfil foi fundado e no qual meu pai, Isaac Edwards foi membro fundador, tendo vindo a ser Governador do Distrito em 1938.

Em 1942, entrei para o Rotary, e em 1947 vim a ser secretário do clube. Foi nesta altura que tomei consciência da verdadeira valia e do objectivo do Rotary. A partir de então, o Rotary passou a constituir para mim o melhor dos interesses e a minha terceira prioridade – a seguir à minha família e à minha profissão. Foi a partir daí também que vim a desempenhar funções a nível do clube, do distrito, nacional e internacional, sem solução de continuidade, até que fui Director em 1975 – que longa carreira! Tudo isso me fez adquirir maiores razões quanto àquilo que considero ser o principal objectivo do Rotary – fundamentalmente – servir a abater barreiras de incompreensão em todas as partes do mundo.

Ao longo dos meus 48 anos de Rotário, assistia a muitas mudanças, visitei vários países e logrei criar verdadeiras amizades. Pude ver com admiração o desenvolvimento da Fundação Rotária, com todas as suas actividades de serviço, todas inspiradas pelo sentido do desenvolvimento da compreensão mundial. E assistimos agora à formação de novos clubes em partes do mundo que jamais tínhamos sonhado atingir, muito menos nos meus primeiros tempos de Rotário.

Mulheres no Rotary! Sempre as tivemos no Rotary, uma vez que sem o empenhado apoio de Mabel, minha mulher, jamais eu teria levado a cabo as minhas tarefas no Rotary e creio bem que o mesmo poderá ser reconhecido pelos Rotários relativamente às respectivas esposas.

E é assim que todos trabalhamos para o mesmo ideal da compreensão mundial e da paz universal. Será um sonho mirífico? Só o futuro poderá responder a esta pergunta.

*John Henry Edwards*



# CONHEÇA OS SEUS MAIORES



## FRANCISCO SÁ DE MENESES

Notável poeta que, além do mais, foi o autor da obra "Malaca Conquistada". Quando enviuvou, professou em São Domingos de Benfica, e aqui tomou o nome de Frei Francisco de Jesus. Era natural de Lisboa e aqui morreu em 1664.



## FRANCISCO SÁ DE MIRANDA

Um grande poeta nascido em Coimbra em 1481. Veio a finar-se em 1558. Durante alguns anos esteve a viver em Itália e aqui estudou a fundo a literatura do país. Regressado a Portugal, foi o introdutor na nossa poesia do hendecassílabo, do soneto, dos tercetos, da oitava rima, formas que eram então muito usadas pelos poetas italianos. Escreveu elegias, cantigas, élogos, sátiras e outros poemas, obras que vieram a ser criteriosamente reunidas em livro organizado muito tempo depois por Carolina Michaelis. Deixou ainda duas comédias em prosa: "Estrangeiros" e "Vilhalpandos", que procuram imitar o teatro clássico italiano.



## SALVADOR CORREIA DE SÁ E BENEVIDES

Foi um valente militar, Capitão, que nasceu no Rio de Janeiro (hoje Brasil) em 1594 e libertou do jugo dos holandeses a cidade de Luanda (Angola) em 15 de Agosto de 1648, tendo, em seguida, libertado dele toda a, então, província de Angola e também S. Tomé e Príncipe. Faleceu em 1688.



## ABEL SALAZAR

Distintíssimo médico, professor, artista e escritor nascido em Vila Real em 1889. Veio a falecer em 1946. Concorreu a numerosas Exposições e alcançou os mais altos louvores da crítica. Deixou vasta colaboração em revistas nacionais e estrangeiras e foi autor de obras como "A Ciência e o Direito", "A Socialização da Ciência", "A Ciência e o Momento Actual".

## ANTÓNIO DE OLIVEIRA SALAZAR

Natural de Santa Comba Dão, onde nasceu em 1889, foi professor de Direito e notável estadista. Foi Ministro das Finanças em 1928 e, como tal, definiu as bases e a orientação dum novo sistema governativo. Assumiu a presidência do Conselho de Ministros em 1932, função que exerceu quase até à sua morte em Dezembro de 1970. Substituiu a forma de governo liberal-democrática por um sistema corporativo que designou por "Estado Novo". Promoveu uma renovação financeira importante e de melhoramentos públicos.



## ANTÓNIO DE SALDANHA

Viveu na transição dos Sécs. XV e XVI. Foi um importante marinheiro que deu o nome de "Aguada do Saldanha", aquém do Cabo da Boa Esperança. Companheiro de Afonso de Albuquerque, veio a ser General da Armada que o Rei D. João II enviou à empresa de Tunes em auxílio de Carlos V.



## JOÃO CARLOS DE OLIVEIRA DAUN SALDANHA

Um célebre marechal que nasceu em Lisboa em 1790, tendo vindo a falecer em 1876. Entrou na Guerra Peninsular e com 23 anos já comandava uma divisão no cerco de Baiona. Combateu no Uruguai e no Brasil. Seguiu a causa de D. Pedro IV e partilhou com o Duque da Terceira a campanha através da qual triunfou. Obrigou as hostes inimigas a levantar o Cerco do Porto e veio a derrotá-los na batalha de Almoster. Fez a revolução de 1851 e veio a ser Ministro e Presidente do Conselho por várias vezes. Exerceu as funções de Embaixador de Portugal em Paris e em Londres.



## FRANCISCO DE SALES

Nasceu em Pernambuco (Brasil) em 1735 e aqui veio a morrer em 1801. Foi um excelente prosador e sócio da "Arcádia", aqui usando o nome de "Titiro Parteniense".



# |CULINÁRIA INTERNACIONAL|



## BRASIL

*Mestre "Saborini" foi num salto até ao Brasil*

### Milho à Brasileira

**Ingredientes:** 400 grs. de milho em espigas  
50 grs. de farinha de milho  
6 dls. de leite  
1 cebola  
2 pimentos, um verde e um vermelho  
1 dente de alho  
2 ovos  
sal, pimenta e noz-moscada a gosto



**Preparação:** coza as espigas de milho durante 5 minutos em água a ferver temperada com sal. Escorra-as e, com a ajuda de uma faca, retire-lhes os grãos. À parte, pique finamente a cebola e o dente de alho e corte os pimentos

em tiras finas. Junte estes condimentos ao molho. Junte o leite e os ovos e misture bem tudo. Leve o preparado assim obtido ao lume e deixe aquecer muito bem, mas sem deixar ferver. Junte a farinha de milho numa só vez. Tempere com sal, pimenta e noz-moscada e leve de novo ao lume para engrossar. Deite a para bem espessa num prato de ir ao forno e deixe cozer durante cerca de uma hora.

### Lulas guisadas à brasileira

**Ingredientes:** 1,5 kgs. de lulas pequenas  
3 cebolas grandes  
750 grs. de tomates  
3 colheres de sopa de manteiga ou de margarina  
2 gemas de ovos  
1 colher de sopa com mostarda  
1 colher de sopa com vinho branco  
salsa picada, sal e pimenta

**Preparação:** lave e arranje as lulas e corte-as em argolas. Corte as cebolas às rodela bem finas e leve-as

a amolecer em lume brando com a manteiga (ou a margarina). Junte os tomates, sem pele nem grânhas, e deixe a ferver por 15 minutos. Passe tudo por um passador. Junte as lulas e mais um pouco de água. Tape o tacho e deixe a cozer as lulas até estarem bem macias. Em seguida, retire o tacto do lume e junte as gemas, a mostarda e o vinho e tempere com sal e pimenta a gosto. Sirva polvilhado com ovos cozidos e picados. Em volta, coloque batatas cozidas polvilhadas com a salsa picada.



### Gelado de café

**Ingredientes:** 1 litro de leite  
8 gemas de ovos  
250 grs. de açúcar  
150 grs. de café em grão  
1 dl. de natas

**Preparação:** leve o leite a ferver até reduzir para 7,5 dls.. Coloque os grãos de café num tacho com o fundo muito espesso e leve-os a aquecer sobre o lume, mexendo sem parar. Retire-os do lume e escale-os com o leite a ferver, tape o recipiente e deixe-os ficar assim durante cerca de meia hora. Coe o leite e, com ele, o açúcar e as gemas, prepare um creme-base. Quando o creme estiver frio, deite-o numa sorveteira previamente gelada e bata-o. Quando o creme estiver bem espesso, junte-lhe as natas e continue a bater o gelado até ficar na devida consistência.



*Que gostosura! Né mesmo?*







# Lancaster King's School

The future is now!

## Cursos



Inglês  
Francês  
Alemão  
Espanhol  
Italiano  
Português  
Russo  
Japonês  
Chinês



Informática

## Traduções

**Técnicas e Científicas**  
(com reconhecimento oficial)

## Escolas



Arcozelo - Vila Nova de Gaia  
Caldas de Vizela  
Estarreja  
Fafe  
Penafiel  
Proença-a-Nova  
Santa Maria da Feira  
Vila Nova de Famalicão  
Vila Nova de Gaia



**Informações**  
**808 203 319**

[geral@lancasterschool.pt](mailto:geral@lancasterschool.pt)



[www.lancasterschool.pt](http://www.lancasterschool.pt)



[www.facebook.com/lancasterschool](https://www.facebook.com/lancasterschool)







## Rotary Club de Vila Nova de Gaia

O magnífico “4 Estrelas” no qual reunimos, na Rua Diogo Macedo, 220

4400-107 Vila Nova de Gaia

Telef.: 22 374 75 00

Fax: 22 374 75 76

email: [info@hiportogaia.com](mailto:info@hiportogaia.com)

Informações e reservas: +351 223 747 500

Internet: [www.holidayinn.com](http://www.holidayinn.com)

Nossas reuniões: 5<sup>as</sup> feiras, às 21.30 horas (1<sup>as</sup>, 2<sup>as</sup>, 4<sup>as</sup> e 5<sup>as</sup>);  
às 20.30 horas (3<sup>as</sup>)